

دليل مستخدم ميكروفون الطاولة StarLink



جهاز ملحق لـ:
السماعات الطبية اللاسلكية

جدول المحتويات

1. تعرّف على ميكروفون الطاولة

4. تعرّف على ميكروفون الطاولة.....
7. إعداد ميكروفون الطاولة.....
9. استخدام ميكروفون الطاولة.....
18. شحن ميكروفون الطاولة.....

3. دليل استكشاف الأعطال وإصلاحها

4. إرشادات إضافية

23. الاستخدام المقصود.....
24. معلومات هيئة الاتصالات الفيدرالية.....
25. المعلومات التنظيمية.....

تهانينا على ميكروفون الطاولة الجديد!

صُمم ميكروفون الطاولة لتحسين تجربة الاستماع في الضوضاء من خلال السماح لك بالتركيز على المتحدث الرئيسي في إعدادات المتحدثين المتعددين، مثل الاجتماعات أو التجمعات العائلية. تواصل مع العالم من حولك. استخدم هذا الدليل المبسط لبدء الاستخدام.

محتويات العبوة:

- ميكروفون الطاولة
- مهائئ الطاقة
- كابل USB إلى microUSB
- خيارات القابس لـ:
 - الولايات المتحدة
 - أوروبا
 - أستراليا
 - المملكة المتحدة
- جراب
- سماعات أذن سلكية مع وسائل أذن
- كابل البث التلفزيوني
- شقاعة مع حبل
- جراب سيليكون
- دليل المستخدم

تعرّف على ميكروفون الطاولة

نظرة عامة

1. مقبس MicroUSB

- إعادة الشحن عبر كابل USB إلى MicroUSB.
- بث الصوت عبر كابل البث التلفزيوني.
- 2. **مفاتيح الاتجاه التي تعمل باللمس**
الاختيار اليدوي لاتجاه واحد أو مزدوج.

3. المقاطع

- يشير إلى الاتجاه (الاتجاهات) المحدد.
- المؤشرات التشغيلية، تظهر:
 - حالة الشحن
 - الطاقة
 - حالة البطارية
 - حالة الإقران
 - مستوى الصوت
 - اتصال Line-in/out

4. مؤشر الوضع التلقائي

- تشغيل (On) يشير إلى الوضع التلقائي.
- إيقاف التشغيل (Off) يشير إلى الوضع المحيطي أو اليدوي.

5. زر تبديل الوضع

للتبديل بين الوضع التلقائي والوضع المحيطي.

6. زر الطاقة

يقوم بتشغيل/إيقاف تشغيل ميكروفون الطاولة.

7. مقبس صوت 3.5 مم

لتوصيل سماعات الأذن السلكية.

8. زرا رفع مستوى الصوت (+) وخفضه (-)

اضبط دفق مستوى الصوت.

9. الميكروفونات

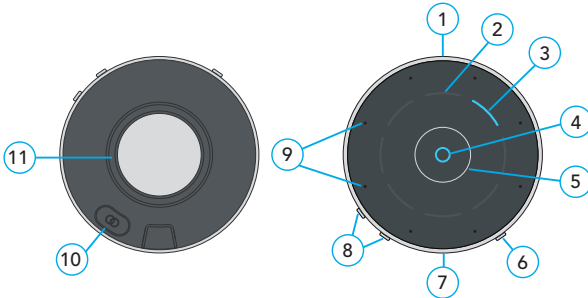
ثمانية ميكروفونات مدمجة لالتقاط صوت المتحدث.

10. زر إقران السماعة الطبية

يقترن ويتصل بالسماعة (السماعات) الطبية.

11. واجهة مغناطيسية للسماعة

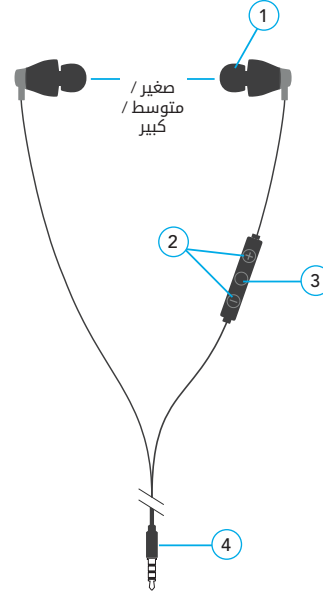
للاستخدام في وضع الميكروفون عن بُعد.



تعرّف على ميكروفون الطاولة

نظرة عامة على سماعات الأذن السلكية

1. **وسائد الأذن (صغيرة/ متوسطة/كبيرة)**
لتكون ملائمة حسب الشخص.
2. **زرا رفع مستوى الصوت (+) وخفضه (-)**
اضبط دفق مستوى الصوت.
3. **زر تبديل الوضع**
للتبديل بين الوضع التلقائي والوضع المحيطي.
4. **قابس صوت 3.5 مم**
يتم توصيله بميكروفون الطاولة في مقبس صوت 3.5 مم.



إعداد ميكروفون الطاولة

التشغيل/إيقاف التشغيل

استخدم زر الطاقة لتشغيل أو إيقاف تشغيل ميكروفون الطاولة:



- **تشغيل** – اضغط على زر الطاقة لمدة ثانية واحدة ثم حرره. تشير المقاطع الخضراء إلى مستوى شحن البطارية.
- **ملاحظة:** إذا كان ميكروفون الطاولة بحاجة إلى الشحن، فراجع شحن ميكروفون الطاولة في صفحة 18.
- **إيقاف التشغيل** – اضغط على زر الطاقة لمدة ثانية واحدة ثم حرره.

الاقتران مع السماعات الطبية:

قبل استخدام ميكروفون الطاولة لأول مرة، ستحتاج إلى إقرانه بالسماعة (السماعات) الطبية. يتيح ذلك للجهاز الملحق الخاص بك التعرّف على سماعاتك الطبية حتى يتمكن من العمل معًا.

الخطوة 1: تشغيل ميكروفون الطاولة

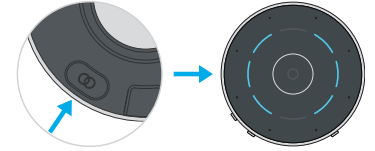
الخطوة 2: قُم بإيقاف تشغيل السماعات الطبية ثم أعد تشغيلها.

- **لأنظمة السماعات الطبية CROS:** قُم بإيقاف تشغيل السماعة الطبية وجهاز إرسال CROS. بعد ذلك، قُم بتشغيل السماعات الطبية ولكن اترك جهاز إرسال CROS في وضع إيقاف التشغيل.

الخطوة 3: إقران ميكروفون الطاولة مع السماعة (السماعات) الطبية:

1. تأكد من أن السماعات الطبية غير متصلة بأجهزة Bluetooth® قريبة:

- قُم بإيقاف تشغيل خاصية Bluetooth على هاتفك المحمول.
 - قُم بإيقاف تشغيل أي ملحقات لاسلكية مقترنة بالفعل بالساعات الطبية.
2. ضع الساعات الطبية في نطاق 6 بوصات (15 سم) من ميكروفون الطاولة.
3. اضغط على زر إقران الساعة الطبية لمدة ثابنتين ثم ضع ميكروفون الطاولة بحيث يكون وجهه لأعلى على سطح ثابت. تشير الأقواس الزرقاء الواضحة إلى أن Bluetooth® جاهز للإقران.



4. إقرانه مع طقم الساعات الطبية:

القوس الأيسر	القوس الأيمن	نتيجة الإقران	الخطوة التالية
(	)	تم إقران كلا الساعتين الطبيتين.	مكتمل
(	)	تم إقران الساعة الطبية اليسرى فقط.	كرر الخطوة 3 من 1 إلى 3
(	)	تم إقران الساعة الطبية اليمنى فقط.	كرر الخطوة 3 من 1 إلى 3
(	)	لم يتم إقران أي من الساعتين الطبيتين.	كرر الخطوة 3 من 1 إلى 3

5. إقرانه مع سماعة طبية واحدة:

القوس الأيسر	القوس الأيمن	نتيجة الإقران	الخطوة التالية
(	)	تم إقران السماعة الطبية اليسرى.	مكتمل
(	)	تم إقران السماعة الطبية اليمنى.	مكتمل
(	)	لم يتم إقران السماعة الطبية اليسرى.	كرر الخطوة 3 من 1 إلى 3
(	)	لم يتم إقران السماعة الطبية اليمنى.	كرر الخطوة 3 من 1 إلى 3

اكتملت العملية! انتقل إلى الصفحة التالية لبدء استخدام ميكروفون الطاولة.

استخدام ميكروفون الطاولة

يُعد ميكروفون الطاولة بمثابة جهاز استماع مساعد وناقل أصوات التلفاز. فهو يث الصوت مباشرة إلى الساعات الطبية اللاسلكية.

أوضاع الاستخدام الرئيسية:

- **ميكروفون الطاولة:** يث الصوت المستهدف من اتجاه محدد في الأوضاع أدناه. لمزيد من التفاصيل، راجع *بث المدادّة* في صفحة 14.
- تلقائي
- يدوي
 - اتجاه واحد
 - اتجاه مزدوج



- **جهاز التحكم عن بُعد اللاسلكي:** إذا أجرى اختصاصي رعاية السمع المُتابع لك عملية التكوين، فاضغط على الزر المفضل.
- **تحكم المستخدم في السماع الطبية:** إذا أجرى اختصاصي رعاية السمع المُتابع لك عملية التكوين، فيمكن بدء/إيقاف بث الصوت باستخدام إيماءة معينة (مثل الضغط لفترة طويلة على مفتاح تحكم المستخدم).
- **ملاحظة:** قد يتم تشغيل مؤشر مسموع في السماعات الطبية للإشارة إلى بدء/إيقاف بث الصوت.
- **الخطوة 3: اضبط مستوى الصوت المتدفق. قُم بأحد الإجراءات التالية:**
 - اضغط على زر رفع مستوى الصوت (+) أو خفضه (-) في ميكروفون الطاولة.
 - حرّك شريط تمرير مستوى الصوت على شاشة الملحقات في تطبيق الهاتف المتوافق.
 - اضغط على الزر المفضل في جهاز التحكم عن بُعد اللاسلكي*.
 - اضغط (أو انقر فوق) على مفاتيح تحكم المستخدم في السماعة الطبية*.

*التحكم في ميكروفون الطاولة باستخدام هذه الوظيفة يجب إعدادها بواسطة اختصاصي رعاية السمع المُتابع لك.

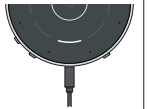
- محيطي
- **الميكروفون المتنقل:** يبث صوت الشخص الذي يرتدي ميكروفون الطاولة. لمزيد من التفاصيل، راجع كيفية ارتداء ميكروفون الطاولة في صفحة 14.
- **ناقل أصوات التلفاز:** يبث الصوت عبر كابل microUSB استقبالي. لمزيد من التفاصيل، راجع ناقل أصوات التلفاز في صفحة 17.
- **استخدام ميكروفون الطاولة:**
 - **الخطوة 1:** تأكد من أن سماعاتك الطبية في وضع التشغيل.
 - **تذكير -** قبل بث الصوت لأول مرة، تأكد من إقران السماعات الطبية بميكروفون الطاولة لديك. انظر صفحة 7.
 - **الخطوة 2: بدء/إيقاف بث الصوت** قُم بأحد الإجراءات التالية:
 - **قُم بتشغيل ميكروفون الطاولة:** يبدأ بث الصوت تلقائيًا في السماعات الطبية.
 - **تطبيق الهاتف المحمول للسماعة الطبية:** افتح التطبيق على هاتفك المحمول أو جهازك اللوحي. حدد الخيار لبدء/إيقاف بث الصوت من شاشة الملحقات.

ملاحظة: يصل نطاق التشغيل اللاسلكي النموذجي إلى 60 قدمًا (20 م). وقد يتم تقصير تلك المسافة من خلال العوامل البيئية (على سبيل المثال، العوائق، التداخل، وضع الأشخاص). قد يكون من الممكن توفير نطاقات تشغيل أوسع، إلا أن جودة الصوت أو الاتصال لديك قد تنخفض.

المقاطع

تحدد المقاطع طريقة تشغيل ميكروفون الطاولة حاليًا.

تشغيلي

	اتجاه المنتج للحصول على أفضل أداء، تأكد من أن زري مستوى الصوت والطاقة بميكروفون الطاولة مواجهين لك.
	مدخل الصوت يشير المقطع العلوي الأبيض إلى توصيل مدخل صوت (مثل صوت التلفاز).
	مخرج الصوت يشير وميض المقطع السفلي الأبيض إلى توصيل مخرج صوت (سماعات الأذن).
	مستوى الصوت + يومض المقطع العلوي الأبيض عند رفع مستوى الصوت.
	مستوى الصوت - يومض المقطع السفلي الأبيض عند خفض مستوى الصوت.

إقران السماعة الطبية

	أقواس زرقاء وامضة البحث عن السماعة (السماعات) الطبية.
	أقواس خضراء ثابتة تم إقران السماعة الطبية بنجاح.
	أقواس حمراء ثابتة فشل إقران السماعة الطبية.

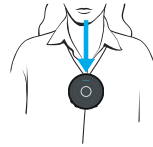
انظر صفحة 7 للحصول على تفاصيل حول إقران طقم من السماعات الطبية أو سماعة طبية واحدة.

بث المحادثات

	تلقائي ضوء مؤشر الوضع التلقائي (O) أزرق ثابت. يشير المقطع الأزرق إلى اتجاه الاستماع النشط.
	يدوي فردي/مزدوج يشير مقطع واحد أو مقطعان باللون الأزرق إلى اتجاه (اتجاهات) الاستماع المحدد.
	محيطي تشير جميع المقاطع الزرقاء إلى استماع الصوت في جميع الاتجاهات.

ارتداء ميكروفون الطاولة

يمكن ارتداء ميكروفون الطاولة على حبل عنق باستخدام العلاقة المقدمة، والتي يرتديها الشخص المتحدث. من الأفضل وضعه على بُعد 8 بوصات (20 سم) من فم المتحدث.



تعليمات تثبيت الميكروفون بحبل العنق:

1. قُم بتوصيل العلاقة المغناطيسية بالجزء الخلفي من ميكروفون الطاولة. تأكد من إدخال العلاقة وإحكام غلقها بشكل صحيح.



2. ضع حبل العنق حول الرقبة. لضبط الطول، أمسك الأسطوانة واسحب سدادة الإغلاق.



3. عند ارتداء المتحدث ميكروفون الطاولة، سيضيء المؤشر العلوي لمدة 3 ثوانٍ.



كيف يساعد ميكروفون الطاولة

أوضاع بث المحادثات

يُعد ميكروفون الطاولة منتجًا ذكيًا متعدد الاستخدامات. فهو يتبع المتحدث الرئيسي في أجواء هادئة أو صاخبة تلقائيًا ليوثر لك أفضل فهم ممكن للكلام. يتيح لك ميكروفون الطاولة تجاوز الوضع التلقائي وتحديد ما يصل إلى متحدثين اثنين يدويًا من بين المجموعة. جرى تحسين الوضع المحيطي لإجراء مناقشة جماعية كبيرة في بيئات هادئة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن ارتداء ميكروفون الطاولة بواسطة متحدث بعيد في الأماكن الصاخبة.

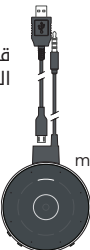
سطح الطاولة

ضع ميكروفون الطاولة في منتصف الطاولة للاستماع إلى مجموعة من الأشخاص. لفهم الكلام بشكل أفضل، احرص دائمًا على جعل ميكروفون الطاولة الخاص بك بالقرب من شريك (شركاء) المحادثة قدر الإمكان.

	تلقائي عندما يضيء مؤشر الوضع التلقائي، يتبع ميكروفون الطاولة المتحدث الرئيسي تلقائيًا. إذا كان مؤشر الوضع التلقائي مطفأ، فاضغط على مفتاح الوضع التلقائي/المحيطي الذي يعمل باللمس لتنشيطه.
	متحدث فردي يدوي اضغط على أي مقطع للتركيز على متحدث معين.
	متحدث مزدوج يدوي انقر مع الاستمرار (لمدة ثانية واحدة) على مقطع ثانٍ ثانٍ للتركيز على متحدث إضافي.
	محيطي اضغط على مفتاح الوضع التلقائي/المحيطي الذي يعمل باللمس للاستماع إلى عدة أشخاص في إعدادات هادئة. المس مفتاح الوضع التلقائي/المحيطي الذي يعمل باللمس للعودة إلى الوضع التلقائي.

بث صوت التلفزيون (استقبال)

بث الصوت من التلفزيون إلى سماعاتك الطبية.

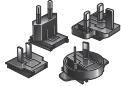
	أدخل كابل البث التلفزيوني في مقبس microUSB الخاص بميكروفون الطاولة. أدخل قابس الصوت 3.5 مم الخاص بكابل البث التلفزيوني في مقبس الصوت بالتلفزيون.
	لإعادة شحن ميكروفون الطاولة أثناء بث الصوت من التلفزيون، يمكنك إدخال قابس microUSB الخاص بكابل الشحن في مقبس microUSB الخاص بكابل البث التلفزيوني. أدخل قابس USB الخاص بكابل الشحن في مقبس مصدر الطاقة. ثم بتوصيل مصدر الطاقة في مقبس الحائط.

شحن البطارية بالكامل يعمل على تشغيل ميكروفون الطاولة لمدة تصل إلى 12 ساعة من البث. سيتم شحن ميكروفون الطاولة بالكامل في غضون ساعتين تقريبًا.

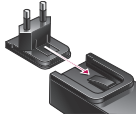
تجميع مهايئ الطاقة

قد يأتي ميكروفون الطاولة مع العديد من القوابس المختلفة لاستخدامها في بلدان مختلفة. إذا كان مهايئ الطاقة يتطلب تجميعًا، فاتبع الخطوات التالية.

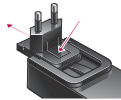
لتوصيل قابس بمهايئ الطاقة:



1. اختر القابس المناسب للبلد الذي تستخدم فيه ميكروفون الطاولة.



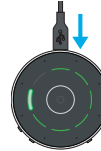
2. أدخل القابس في مهايئ الطاقة حتى يستقر في مكانه.



3. لإزالة القابس، اضغط على اللسان وحرك القابس بعيدًا عن مهايئ الطاقة.

شحن ميكروفون الطاولة

لشحن ميكروفون الطاولة:



1. قم بتوصيل طرف microUSB الخاص بكابل الشحن بمقبس microUSB الموجود في ميكروفون الطاولة.
2. قم بتوصيل طرف microUSB بكابل الشحن بمقبس مهايئ الطاقة.
3. قم بتوصيل محول الطاقة بمصدر طاقة خارجي، مثل مقبس حائطي.
4. تحقق من حالة الشحن باستخدام المقاطع الموجودة في ميكروفون الطاولة. انظر الصفحة التالية.

حالة الشحن	حالة الشرائح
تشير المقاطع الخضراء إلى مستوى شحن البطارية. تمثل كل شريحة ساعة واحدة تقريبًا. تشير الشريحة الخضراء الوامضة إلى المستوى الحالي. في حالة الشحن أثناء الاستخدام، ستقطع جميع المقاطع الخضراء المؤشرات الأخرى لفترة وجيزة عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل.	
تشير المقاطع البرتقالية إلى تبقي أقل من ساعتين من عمر البطارية.	
تشير العلامات الحمراء إلى تبقي أقل من ساعة واحدة من عمر البطارية. تشير العلامة الحمراء الوامضة إلى بطارية فارغة.	

دليل استكشاف الأعطال وإصلاحها

هل لديك مشكلات في ميكروفون الطاولة؟ جِّرب هذه النصائح. إذا استمرت المشكلات، فاتصل باختصاصي رعاية السمع المُتابع لك.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
تتوقف إحدى السماعتين (أو الطبيتين) بشكل غير متوقع عن بث الصوت.	قد تكون السماعات الطبية على حافة النطاق اللاسلكي.	اقترّب أكثر من ميكروفون الطاولة.
	مستوى البطارية في السماعة الطبية لم يعد قادرًا على دعم بث الصوت.	- استبدل بطارية السماعة الطبية ببطارية جديدة. - أعد شحن السماعة الطبية، إن أمكن.
	قد تعيق الأجسام الكبيرة، مثل الأثاث أو الحائط، الإشارة.	للحصول على أفضل أداء، يجب أن تكون السماعات الطبية في نطاق رؤية ميكروفون الطاولة.
	تم فقد الاتصال اللاسلكي بميكروفون الطاولة.	للإعادة تشغيل بث الصوت، اتبع الخطوات الواردة في بدء/إيقاف بث الصوت في صفحة 10.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
جودة الصوت المتدفق مشوشة.	انخفاض مستوى البطارية في ميكروفون الطاولة.	إعادة شحن ميكروفون الطاولة راجع شحن ميكروفون الطاولة في صفحة 18.
	مستوى مصدر الصوت ليس مثاليًا.	اضبط مستوى مصدر الصوت حتى يتم تحقيق جودة أفضل للصوت.
جودة الصوت المتدفق غير متسقة.	قد يكون جهاز Bluetooth على حافة النطاق اللاسلكي.	انقل جهاز Bluetooth بالقرب من ميكروفون الطاولة.
بث الصوت مرتفع جدًا أو منخفض جدًا.	مستوى الصوت المتدفق من ميكروفون الطاولة إلى السماعة الطبية غير مثالي.	اضغط على زر مستوى الصوت + أو - في ميكروفون الطاولة.
وضع ميكروفون الطاولة: صعوبة سماع المتحدث في البيئات الصاخبة.	قد يكون ميكروفون الطاولة بعيدًا جدًا عن المتحدث.	حرّك ميكروفون الطاولة بالقرب من فم المتحدث.

الاستخدام المقصود

ميكروفون الطاولة هو جهاز سمعي مساعد يقوم بنقل الصوت عبر سماعات أذن سلكية أو إلى السماعات الطبية للسلكية ذات التوصيل الهوائي بسعة 2.4 جيجا هرتز. عند ارتدائه بجوار المتحدث بعيد أو استخدامه في بيئات صاخبة، فإنه يعمل كميكروفون متنقل. كما أنه يعمل كناقل أصوات التلفاز عند توصيله بخرج صوت التلفاز.

تم تصميم ميكروفون الطاولة ليتوافق مع معايير التوافق الكهرومغناطيسي الدولي. ومع ذلك، لا يزال من الممكن أن تواجه تداخلًا ناجمًا عن اضطرابات خطوط الطاقة، وأجهزة الكشف عن المعادن في المطارات، والمجالات الكهرومغناطيسية من الأجهزة الطبية الأخرى، والإشارات اللاسلكية، والتفريغات الإلكترونية/ستاتيكية.

ضمم ميكروفون الطاولة حتى يتم تنظيفه بقطعة قماش مبللة بالماء والصابون.

إذا كنت تستخدم أجهزة طبية أخرى أو ترتدي أجهزة طبية قابلة للزرع مثل مزيلات الريفان أو أجهزة تنظيم ضربات القلب وتشعر بالقلق من أن ميكروفون الطاولة قد يسبب تداخلًا مع جهازك الطبي، فيُرجى الاتصال بطبيبك أو الشركة المصنعة لجهازك الطبي للحصول على معلومات حول خطر الاضطراب. يجب عدم استخدام ميكروفون الطاولة أثناء إجراء التصوير بالرنين المغناطيسي أو في غرفة الضغط العالي. لم يتم اعتماد ميكروفون الطاولة رسميًا للعمل في الأجواء القابلة للانفجار كما هو الحال في مناجم الفحم أو بعض المصانع الكيميائية.

يجب الإبلاغ عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بجهاز Starkey الخاص بك إلى ممثل شركة Starkey Hearing Technologies المحلي والسلطة المختصة في الدولة العضو التي تقيم فيها. يُعرف الحادث الخطير بأنه أي عطل أو تدهور في خصائص و/أو أداء الجهاز أو عدم كفاية دليل تشغيل الجهاز/المصنع مما قد يؤدي إلى الوفاة أو تدهور خطير في الحالة الصحية للمستخدم، أو قد يحدث ذلك عند تكراره.

الاستخدام على الطائرات

يجب عدم استخدام ميكروفون الطاولة على الطائرات إلا إذا سمح بذلك طاقم الطائرة على وجه التحديد.

الاستخدام الدولي

تمت الموافقة على ميكروفون الطاولة للعمل عند ترددات لاسلكية خاصة ببلدك أو منطقتك وقد لا تتم الموافقة عليه للاستخدام خارج بلدك أو منطقتك.

اعلم أن التشغيل أثناء السفر الدولي قد يتسبب في حدوث تداخل مع الأجهزة الإلكترونية الأخرى، أو قد تتسبب الأجهزة الإلكترونية الأخرى في حدوث تداخل مع ميكروفون الطاولة.

تم تصميم ميكروفون الطاولة للتشغيل والتخزين والنقل في نطاق درجة حرارة يتراوح بين 10- درجات مئوية (14 درجة فهرنهايت) إلى 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت) ونطاق الرطوبة النسبية من 10% إلى 95%، وحدود الارتفاع 70 كيلو باسكال - 106 كيلو باسكال (ما يعادل الارتفاعات من 1200 قدم (380 م) تحت مستوى سطح البحر إلى 10000 قدم (3000 م).

نحن مطالبون بموجب اللوائح بتقديم التحذيرات التالية:

تحذير: يجب تجنب استخدام ميكروفون الطاولة بجوار الأجهزة الإلكترونية الأخرى مباشرة لأن ذلك قد يؤدي إلى أداء غير سليم. إذا كان هذا الاستخدام ضروريًا، فلاحظ ما إذا كانت السماعات الطبية والأجهزة الأخرى تعمل بشكل طبيعي.

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول
وضع الميكروفون المتنقل: صعوبة سماع المتحدث في البيئات الصاخبة.	قد يكون ميكروفون الطاولة مغطى بالملابس أو تم تثبيته بشكل غير صحيح.	توفير وصول واضح من ميكروفون الطاولة إلى صوت المتحدث.
لا يتم سماع أي أصوات متدفقة في السماعات الطبية.	السماعات الطبية غير مقترنة بميكروفون الطاولة.	اتبع الخطوات الواردة في قسم الإقران بالسماعات الطبية في صفحة 7.
لا تتوفر إشارة صوتية واردة.	• قُم بتشغيل مصدر الصوت الإلكتروني. • إلغاء كتم الصوت أو زيادة مستوى الصوت في مصدر الصوت الإلكتروني.	
الجهاز لا يستجيب.	اضغط على زر الطاقة لمدة 8 ثوانٍ لفرض إيقاف التشغيل. حالة الخطأ المحتملة.	قُم بتشغيل الميكروفون كما تفعل عادةً.



تحذير: قد يؤدي استخدام ملحقات أو مكونات أو قطع غيار بخلاف تلك التي توفرها الشركة المصنعة لميكروفون الطاولة إلى زيادة التداخلات الكهرومغناطيسية وانخفاض السمتة الكهرومغناطيسية وقد يؤدي إلى تدهور الأداء.

تحذير: إذا تم استخدام أجهزة اتصالات الترددات الراديوية المحمولة على مسافة أقرب من 30 سم (12 بوصة) من ميكروفون الطاولة، فقد يؤدي ذلك إلى ضعف أداء السماعة الطبية. في حالة حدوث ذلك، ابتعد عن أجهزة الاتصالات.

على الرغم من أن ميكروفون الطاولة غير معتمد رسميًا (مصنف IP) للحماية من دخول الغبار أو الماء، وفقًا للمعيار 60529 IEC، فقد تم اختياره وفقًا لمستوى الحماية IP 5X. وهذا يعني أن ميكروفون الطاولة محمي من الغبار. البطارية الموجودة في ميكروفون الطاولة غير قابلة للاستبدال. فلا تحاول استبدال البطارية. لا يحتوي ميكروفون الطاولة على أي أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها. فلا تقم بفتح الميكروفون أو تعديله.

لا تقم بتوصيل ميكروفون الطاولة بأي أجهزة غير موصلة في هذا الدليل. يبلغ عُمر الخدمة المتوقع لميكروفون الطاولة 3 سنوات.

الوصف الفني اللاسلكي

يعمل ميكروفون الطاولة في نطاق 2.4-2.4835 GHz. جيجا هرتز مع أقصى قدرة إشعاعية فعالة تبلغ 8 ديسيبيل ميلي واط مع نوع تعديل الإرسال 1M2FxD وعرض نطاق 1.1 ميجا هرتز. يحتوي القسم المستقبلي في الراديو على عرض نطاق ترددي قدره 2 ميجا هرتز.

إشعارات لاسلكية

معرف هيئة الاتصالات الفيدرالية: 2AS2V-TM10

IC: 24964-TM10 (الطراز TM10)

إخطار FCC/IC

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية ومع معيار (معايير) RSS المعفاة من الترخيص الصادرة عن مؤسسة البث والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) قد لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلًا غير مرغوب فيه للجهاز.

ملاحظة: الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي تداخل في الراديو أو التلفزيون بسبب التعديلات غير المصرح بها على هذا الجهاز. حيث يمكن أن تؤدي هذه التعديلات إلى إلغاء سلطة المستخدم لتشغيل الجهاز.

بموجب هذا، تُقر شركة Starkey Laboratories, Inc. أن ميكروفون الطاولة يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة بالتوجيه 2014/53/EU. يمكن الحصول على نسخة من إعلان المطابقة من info@nuancehear.com

إشعار اللجنة الوطنية للاتصالات (NCC)

من دون الحصول على إذن من اللجنة الوطنية للاتصالات، لا يُسمح لأي شركة أو مؤسسة أو مستخدم بتغيير التردد أو تحسين طاقة الإرسال أو تغيير الخصائص الأصلية وكذلك الأداء لأجهزة الترددات الراديوية منخفضة الطاقة المعتمدة. يجب ألا تؤثر أجهزة الترددات الراديوية منخفضة الطاقة على أمن الطائرات وتتداخل مع الاتصالات القانونية؛ وإذا وجدت، يجب على المستخدم التوقف عن العمل على الفور حتى لا يتم تحقيق أي تداخل. وتعني الاتصالات القانونية المذكورة أن الاتصالات اللاسلكية يتم تشغيلها وفقًا لقانون إدارة الاتصالات. يجب أن تكون أجهزة الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة معرضة للتداخل من الاتصالات القانونية أو أجهزة الموجات الراديوية ISM.

المعلومات التنظيمية

Nuance Hearing
Packhorse Lane Bibury
Tel Aviv 6971920
إسرائيل



Nuance Hearing
Cirencester GL7 5NT
إنجلترا

يجب التعامل مع النفايات الناتجة من المعدات الإلكترونية وفقًا للوائح المحلية



راجع دليل المستخدم



حافظ على جفاف الجهاز



تعليمات التخلص من الأجهزة الإلكترونية القديمة

تُشجع شركة Starkey Laboratories, Inc. على التخلص من ميكروفون الطاولة عبر عملية إعادة التدوير/التخلص من الإلكترونيات المحلية فضلًا عن أن قوانين الاتحاد الأوروبي والمجتمع المحلي تشترط ذلك.

يتم توفير التعليمات التالية لمساعدة العاملين في مجال التخلص/إعادة تدوير النفايات. يُرجى تضمين هذا الدليل عند التخلص من ميكروفون الطاولة.

للعاملين في مجال التخلص/إعادة تدوير النفايات فقط

يحتوي هذا المنتج على بطارية ليثيوم أيون بوليمر. لإزالة هذه البطارية:

- قُم بإيقاف تشغيل ميكروفون الطاولة.
 - افصل نصفي المبيت باستخدام مفك صغير.
 - اقطع أسلاك البطارية من لوحة الدائرة لمنع حدوث قصر عرضي.
 - قُم بنزع البطارية بعيدًا عن المبيت باستخدام شفرة مسطحة عريضة.
- حيث يمكن أن تؤدي هذه التعديلات إلى إلغاء سلطة المستخدم لتشغيل الجهاز.

ملاحظات

الرمز	معنى الرمز	المعيار المعمول به	رقم الرمز
	الشركة المصنعة	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
	الممثل المعتمد في المجتمع الأوروبي	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	تاريخ التصنيع	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	رقم الكتالوج	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	الرقم التسلسلي	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	الجهاز الطبي	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	حافظ على جفاف الجهاز	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	حد درجة الحرارة	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	حد الرطوبة	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	تنبيه	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	علامة تحذير عامة	ISO 7010-W001, 60601-1 EC, المرجع رقم الجدول 2، علامة السلامة 2	
	راجع دليل/كتيب التعليمات	ISO 7010-M002, 60601-1 EC, المرجع رقم الجدول 10، علامة السلامة 10	
	يُجمع بشكل منفصل	التوجيه 2012/19/2001 (WEEE) (EU)	الملحق التاسع
	أجهزة الفئة الثانية	IEC 60417 الرقم المرجعي الجدول 1 د. 1	الرمز 9 (IEC 60417-5172)
	علامة الامتثال التنظيمي (RCM)	AS/NZS 4417.1:2012	لا ينطبق
	علامة Giteki	قانون الراديو الياباني	لا ينطبق
	التيار المباشر	IEC 60601-1 EC, المرجع رقم الجدول 1 د. 1	IEC 60417-5031
	رمز إعادة التدوير	توجيه البرلمان والمجلس الأوروبي EC/94/62	الملحق 1-7



P00007524

Starkey و StarLink علامتان تجاريتان مملوكتان لشركة Starkey Laboratories, Inc.
تُعد كلمة العلامة التجارية Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة
Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة Starkey يكون بموجب ترخيص.

©2025 Starkey Laboratories, Inc. جميع الحقوق محفوظة. P00007524 12/25 BKLT3171-03-AR-XX
براءة الاختراع: www.starkey.com/patents